

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2018/900

tal-25 ta' Ġunju 2018

### li temenda d-Deciżjoni 2013/184/PESK dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-22 ta' April 2013, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2013/184/PESK <sup>(1)</sup> dwar miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma.
- (2) Fis-26 ta' Frar 2018, il-Kunsill adotta konkluzjonijiet li jikkundannaw l-abbużi mifruxin, sistematiċi u gravi tad-drittijiet tal-bniedem li qed isiru mill-forzi militari u tas-sigurtà tal-Myanmar/Burma. Fil-konkluzjonijiet saret sejha għal proposti għal miżuri restrittivi mmirati kontra uffiċjali għolja militari tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw).
- (3) Fis-26 ta' April 2018, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2018/655 <sup>(2)</sup> li ttiprovdi għal qafas legali għal miżuri restrittivi mmirati kontra ċerti persuni fiżiċi mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u l-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, għax-xkiel għall-ghoti ta' assistenza umanitarja lil persuni ċivili fil-bżonn u għax-xkiel għat-twettiq ta' investigazzjonijiet indipendenti ta' ksur jew abbużi serji allegati tad-drittijiet tal-bniedem.
- (4) Fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Myanmar/Burma u r-responsabbiltà għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq minn partijiet tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u l-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera, jenhtieg li seba' persuni jiddaħhlu fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi fl-Anness għad-Deciżjoni 2013/184/PESK.
- (5) Jenhtieg li l-Anness għad-Deciżjoni 2013/184/PESK jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### Artikolu 1

L-Anness għad-Deciżjoni 2013/184/PESK huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-25 ta' Ġunju 2018.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/184/PESK tat-22 ta' April 2013 dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Mjanmar/Burma u li thassar id-Deciżjoni 2010/232/PESK (GU L 111, 23.4.2013, p. 75).

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/655 tas-26 ta' April 2018 li temenda d-Deciżjoni 2013/184/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma (GU L 108, 27.4.2018, p. 29).

## ANNEX

Il-persuni li ġejjin jiżiedu mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness għad-Deċiżjoni 2013/184/PESK:

|    | "Isem           | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-inkluzjoni fil-lista |
|----|-----------------|--|---|-------------------------------|
| 1. | Aung Kyaw Zaw   | Data tat-twelid:<br>20 ta' Awwissu 1961<br>Numru tal-passaport:<br>DM000826<br>Data tal-ħruġ:<br>22 ta' Novembru 2011<br>Data tal-iskadenza:<br>21 ta' Novembru 2021<br>Numru ta' Identifikazzjoni<br>Nazżjonali: BC 17444 | Il-Logutenent Ġeneral Aung Kyaw Zaw kien il-Kmandant tal-Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali Nru 3 tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) minn Awwissu 2015 sa tmiem l-2017. L-Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali Nru 3 kellu f'idejh il-Kmand tal-Punent u, f'dak il-kuntest, il-Logutenent Ġeneral Aung Kyaw Zaw hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem li twettqu kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine mill-Kmand tal-Punent matul dak il-perijodu. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya. | 25.6.2018                     |
| 2. | Maung Maung Soe | Data tat-twelid:<br>Marzu 1964<br>Numru ta' Identifikazzjoni<br>Nazżjonali: Tatmadaw Kye<br>19571  | Il-Maġġur Ġeneral Maung Maung Soe kien il-Kmandant tal-Kmand tal-Punent tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) minn Ottubru 2016 sal-10 ta' Novembru 2017 u kellu f'idejh l-operazzjonijiet militari fl-Istat ta' Rakhine. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine mill-Kmand tal-Punent matul dak il-perijodu. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.  | 25.6.2018                     |
| 3. | Than Oo         | Data tat-twelid:<br>12 ta' Ottubru 1973<br>Numru ta' Identifikazzjoni<br>Nazżjonali: BC 25723  | Il-Brigadier Ġeneral Than Oo hu l-Kmandant tad-Divizjoni 99 tal-Infanterija Hafifa tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mid-Divizjoni 99 tal-Infanterija Hafifa. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.  | 25.6.2018                     |
| 4. | Aung Aung       | Numru ta' Identifikazzjoni<br>Nazżjonali: BC 23750   | Il-Brigadier Ġeneral Aung Aung hu l-Kmandant tad-Divizjoni 33 tal-Infanterija Hafifa tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mid-Divizjoni 33 tal-Infanterija Hafifa. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.  | 25.6.2018                     |
| 5. | Khin Maung Soe  |  | Il-Maġġur Ġenerali Khin Maung Soe hu l-Kmandant tad-Divizjoni 15 tal-Infanterija Hafifa tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), li taħtha hemm il-Battaljun Nru 564 tal-Infanterija. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mid-Divizjoni 15 tal-Infanterija Hafifa, b'mod partikolari l-Battaljun Nru 564 tal-Infanterija. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.   | 25.6.2018                     |

|    | Isem           | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet   | Data tal-inkluzjoni fil-lista |
|----|----------------|------------------------------------|--|-------------------------------|
| 6. | Thura San Lwin | Data tat-twelid: 1957              | Il-Brigadier Ġenerali Thura San Lwin kien il-Kmandant tal-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera minn Ottubru 2016 sal-bidu ta' Ottubru 2017. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine mill-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera matul dak il-perijodu. Dawn jinkludu qtil illegali u hruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.  | 25.6.2018                     |
| 7. | Thant Zin Oo   |                                    | Thant Zin Oo hu l-Kmandant tat-Tmien Battaljun tal-Pulizija tas-Sigurtà. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mit-Tmien Battaljun tal-Pulizija tas-Sigurtà. Il-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem jinkludi qtil illegali u hruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya. Dak il-ksur twettaq flimkien ma', u bħala appoġġ dirett għal, id-Divizjoni 33 tal-Infanterija Hafifa tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) immexxija mill-Brigadier Ġeneral Aung Aung. Thant Zin Oo hu għaldaqstant assoċjat mal-persuna elenkata, il-Brigadier Ġeneral Aung Aung. | 25.6.2018"                    |